

# Ike y Kruschew intercambiarán visitas

WASHINGTON, agosto, 3.—(UPI).—El Presidente Eisenhower anunció, que él y el Primer Ministro soviético, Nikita Kruschew cambarán vistas en el otoño venidero.

El primer Mandatario expresó la esperanza de que las visitas contribuirán a la causa de la paz mundial y darán oportunidad a cada uno de ellos de ver cómo vive el otro

país. Antes de esas visitas Eisenhower se propone entrevistarse a fines de este mes con los Jefes de Gobierno de Gran Bretaña, Francia y Alemania Occidental.

cidental.

## KRUSCHEV ACEPTO

En una conferencia colectiva de prensa convocada apresuradamente Eisenhower anunció que Kruschew había "aceptado con placer" su invitación para que visite Estados Unidos durante casi dos semanas en setiembre próximo.

Añadió que "a fines de este otoño" hará una visita oficial a la Unión Soviética pero probablemente no permanecerá en ese país tanto tiempo como estará Kruschew en Estados Unidos.

El Primer Magistrado informó asimismo que las visitas contaban con la aquiescencia de los Jefes de los otros gobiernos occidentales.

Agregó que dichos Jefes de Estado le comunicaron que las visitas harán más bien que mal.

## NO ES EL UNICO

Subrayó que si bien él y Kruschew conversarán sobre la tensión de la guerra en frío entre el Este y el Oeste no se consideraba en forma alguna el único portavoz de Occidente.

Asimismo Eisenhower declaró que las visitas no tendrán relación directa alguna con una conferencia de Jefes de Gobierno, y que confiaba que el anuncio de hoy sobre el cambio de visitas estimulará a los Ministros de RR. EE. reunidos en Ginebra a hacer algún progreso antes de poner fin a su conferencia el miércoles próximo.

## ANUNCIO EN REUNION

## DE PRENSA

El Presidente inició la Conferencia colectiva de prensa diciéndo que la había convocado para anunciar un inminente cambio de visitas entre él y Kruschew.

Mediante una declaración oficial que leyó, el Primer mandatario dijo que Kruschew visitará Washington dos o tres días y luego dedicará unos diez días a recorrer Estados Unidos. Agregó que tal vez acompañe al Primer Ministro ruso durante una parte pequeña de su gira por este país.

## IKE a MOSCU

En cuanto a su propia visita a Moscú, agregó será hecha a fines del otoño y le dará oportunidad de ver personalmente cómo son Rusia y su pueblo y cómo vive este.

La declaración agregaba: "ambos gobiernos expresaron la esperanza de que las próximas visitas contribuirán a crear un mejor entendimiento entre Estados Unidos y la Unión Soviética y promoverán la causa de la paz".

## LENGUAJE DE IKE

En el anuncio hecho simultáneamente en Moscú se empleó un lenguaje casi idéntico al de la declaración de Eisenhower.

El Presidente manifestó que la idea del cambio de visitas había sido suya. Informó a los periodistas que hace un mes se había iniciado un cambio de notas entre él y Kruschew.

Agregó que hace algún tiempo sugirió al Departamento de Estado que un cambio de visitas sería bueno para derretir algo el hielo que parece haber enfriado las relaciones de EE. UU. con Rusia.

## ESTUDIAN DETALLES

Seguía diciendo que los detalles de las visitas siguen siendo estudiados por los dos gobiernos, y que ignoraba la fecha de setiembre, en que Kruschew vendrá a Estados Unidos.

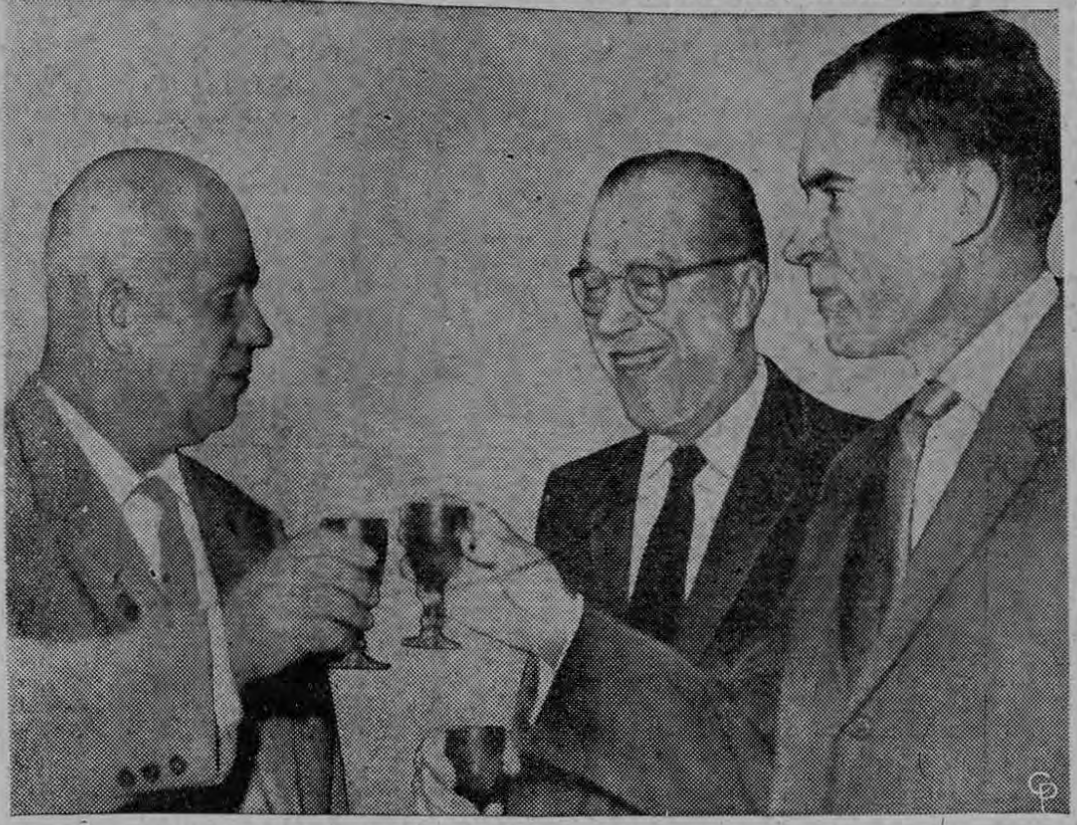
También declaró que había conversado esta mañana temprano con miembros del Congreso los cuales se mostraron en favor de las visitas.

En respuesta a una pregunta Eisenhower admitió que existía el problema de la posibilidad de incidentes causados por ciudadanos norteamericanos cuando Kruschew venga a este país.

MOSCU, 3 (UPI).—Se anunció oficialmente que el Primer Ministro soviético, Nikita Kruschew, visitará a Estados Unidos en setiembre próximo. Al mismo tiempo se informó

que el Presidente Eisenhower aceptó una invitación de Kruschew para venir a la Unión Soviética a fines del próximo otoño.

La visita de Kruschew a Washington durará dos o tres días y luego hará una gira de diez días por diversos lugares de Estados Unidos.



DESPUES DE LA TORMENTA VIENE LA CALMA.—El Premier de la Unión Soviética, Nikita S. Kruschew (izquierda) y el Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon (derecha) hacen un brindis con vino americano en la exhibición americana de Moscú. Al centro se encuentra el Dr. Milton Eisenhower, hermano del Presidente de Estados Unidos. Más temprano, Nixon y Kruschew sostuvieron un "caliente" duelo de palabras acerca de la conferencia de Ginebra y los ultimátums en las relaciones internacionales. Después del acalorado debate, que tuvo lugar mientras ambos líderes recorrían los salones de la exhibición americana, en Moscú, ambos ofrecieron sus disculpas recíprocamente.



COMPROBARAN FALLOS DE LOS PROYECTILES.—El Teniente General Bernard A. Schriever (izquierda), del Comando de Desarrollo e Investigaciones del Ejército, aparece conferenciando con el Teniente Coronel R. C. Snyder, de las Fuerzas Aéreas, sobre una consulta, en Washington. El Comité de Ciencias y Astronáutica está probando las razones por las cuales fallaron los lanzamientos de los proyectiles intercontinentales Atlas. Un modelo de éstos se observa a la izquierda. El General Schriever confía en que la Fuerza Aérea corregirá los errores que causaron los cinco fallos pero advirtió que cualquier mal funcionamiento debe ser esperado en cualquier prueba.

# Francia desarrollará sus esfuerzos para terminar con la guerra de Argelia

PARIS, 3 (UPI).—Francia desarrolla su más intenso esfuerzo para terminar, por medios militares, la guerra argelina.

El General Maurice Challe, Comandante en Jefe de las fuerzas francesas en Argelia, puso fin a una visita a esta capital, que realizó para informar directamente al Presidente Charles de Gaulle y al Ministro de Defensa Michel Debre.

Challe es un General de la fuerza aérea empuñado ahora en lo que tal vez sea la mayor ofensiva del ejército francés en la guerra argelina: La "Operación Prismáticos". En esta ofensiva, 30.000 soldados franceses intentan dar caza a 5.000 rebeldes en el gran bosque de Akaïadou, región de las montañas Kabilia, centro mismo de la rebelión.

## ESPERA SEA GOLPE DEFINITIVO

El General Challe espera que la "Operación Prismáticos" aseterá el golpe definitivo a los rebeldes, poniendo así término a una guerra de cuatro años y medio.

Transcurridos diez días de la Operación Prismáticos, los resultados son alrededor de 250 rebeldes muertos hasta ahora. La operación no es espectacular y el propio Challe se puso al resguardo cuando previno que la ofensiva se desarrollará lentamente y que pudiera necesitar semanas.

## NO SE HACEN ILUSIONES

De Gaulle y Debre no se han comprometido a la idea de que el conflicto argelino puede ser

ganado por los medios militares exclusivamente.

Por su parte, algunos oficiales superiores consideran que los actuales efectivos del ejército francés en Argelia, de medio millón de hombres, tendría que ser aumentado considerablemente para lograr la victoria definitiva.

# Experto cafetalero de acuerdo en el control de las exportaciones

NUEVA ORLEANS, La. (IH).—Si las naciones productoras de café firman un acuerdo para limitar sus exportaciones, se crearía un ambiente propicio en el mercado cafetalero, equilibrando, al mismo tiempo, la producción y demanda, según manifestó aquí en días pasados, J. R. S. Hafers, representante del Instituto Cafetalero del Brasil.

El precio de dicho producto se estabilizaría en los Estados Unidos a mediados del mes de setiembre, si las naciones productoras firman dicho acuerdo, añadió el Sr. Hafers.

Dijo que los plantadores estaban produciendo más café que el necesario para llenar las necesidades mundiales, y que a ello se debía el precio bajo del producto y la inestabilidad del mercado.

"Si se llegara a firmar un acuerdo entre todas las naciones productoras de café en el mundo para limitar sus exportaciones, se crearía un ambiente de estabilidad y confianza en el mercado mundial, y no ocasionaría el aumento del precio de dicho producto en sus ventas al por menor", manifestó en rueda de prensa el representante brasileño.

Añadió que los productores latinoamericanos en junio pasado firmaron un acuerdo para controlar sus exportaciones, y que los productores en el Asia y Africa llevarán a efecto una conferencia en Washington durante el mes de agosto para discutir la misma propuesta. Predijo que el acuerdo probablemente sea firmado en Setiembre.

"Según este acuerdo, todas las naciones productoras seleccionarían el año más productivo de los últimos diez, deduciendo de esta cifra el 10 por ciento del total exportado", explicó Hafers. Esta cifra sería el máximo permitido para la exportación, y establecería un equilibrio entre la oferta y demanda. El acuerdo sería válido por dos años, prorrogables en la fecha de expiración.

Manifestó que gracias a medidas económicas vigorosas, el mercado cafetero en el Brasil gozaba ya de estabilidad.

# MEDIDAS CONTRA MANIFESTANTES

RABAT, 3 — (UPI) — La policía da hoy cumplimiento a las medidas dictadas por el gobierno contra todas las manifestaciones públicas en Marruecos, en momentos en que el rey Mohamed V salía de Francia hacia su patria en viaje urgente.

La prohibición de las manifestaciones fue dispuesta por el príncipe Mulay Hassan, después de una reunión del Gabinete que duró cuatro horas.

Tanto Rabat como Casablanca, un poco más al Sur, sobre la costa del Atlántico, fueron escena de grandes manifestaciones el sábado por parte de grupos de izquierda que exigían la ruptura de todos los lazos que unen a Marruecos con Francia.

# Encontró a la cantuta ayer un barco francés

PARIS, agosto, 3.—(UPI).—Las autoridades navales informaron que un barco patrullero de la armada francesa halló ayer a la balsa "Cantuta II" en el Pacífico Sud con dos hombres a bordo.

Añadieron que esos hombres, que hace una semana habían desaparecido con la balsa, gozaban de buena salud.

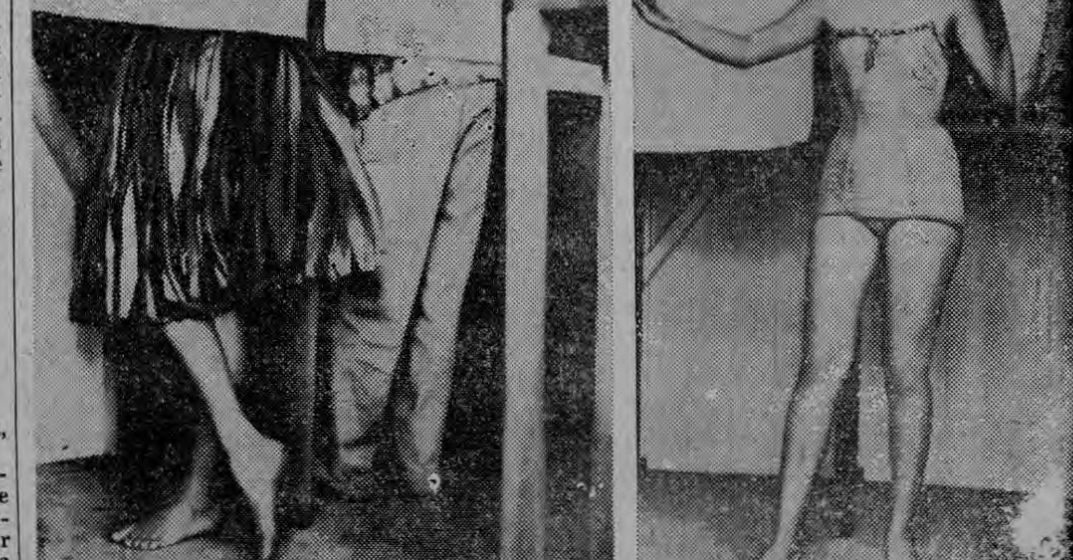
La balsa emprendió el 12 de abril pasado el cruce del Pacífico con cuatro tripulantes, con el propósito de llegar a la Polinesia llevada por las corrientes marítimas. Los expedicionarios lograron su objetivo cuando la balsa encalló en Napuka, del Archipiélago Tuamotou.

Mientras dos de los tripulantes estaban en tierra, una repentina racha de viento arrastró a la balsa hacia altamar con los otros miembros de la tripulación a bordo. Luego se perdió todo contacto por radio con ellos.

Después de hallar la balsa el barco patrullero "Lotus" la remolcó hasta el paso de Sarakava desde donde la Cantuta II siguió por sus propios medios hacia Papeete, adonde espera arribar el 15 de este mes.



DOS ROCKEFELLERS SE VAN DE PESCA.—El Gobernador Nelson Rockefeller, de Nueva York, se suma a un grupo de boy scouts en el Campo Ten Mile River, situado en el Narrowsburg, N. Y., con propósitos de pesca. Los scouts (niños exploradores), son de izquierda a derecha: Harold Berman, de 16 años, Ted Wilkes, 13, Jim Robinson, 14 y Richard Robinson, 13. El Gobernador dijo que su hijo Steven, de 23 años, no le había confiado ningún sentimiento romántico hacia Anne Marie Rasmussen (arriba), de 20 años, que fuera criada en la casa de Rockefeller. Steven y Anne se dispusieron mutuamente una mirada de afecto en Socorro, Noruega, donde fue invitado de la familia de Anne. Steven dijo que ellos son solamente amigos.



HAWAI VA A LAS URNAS.—Daniel K. Inouye (arriba, izquierda), de 34 años, y su esposa, Margaret, van a las urnas en Honolulu, mientras Hawai lo elegía como su primer Congresista. Inouye, veterano de la segunda guerra mundial, quien perdió un brazo en acción, en Italia, será además el primer Congresista de nuestro japonés. El pertenece al Partido Demócrata. A la derecha, William F. Quinn, candidato republicano elegido como Gobernador del quincuagésimo Estado, sale en compañía de su esposa después de haber depositado su voto. Las urnas del nuevo Estado recibirán el típico sabor hawaiano de una bailarina con su traje de hula (abajo, izquierda) quien deposita su voto al lado de un obrero agrícola y otro candidato. Carole Saikyo (derecha), de 20 años, dejó de disfrutar del océano y la playa para cumplir con su derecho y depositar su sufragio.



# Ponen en relieve gran actualidad de concepciones de Simón Bolívar

GENOVA, Agosto (ANSA).—Durante una recepción en la sede del "Columbianum", en la que han participado representantes del cuerpo consular y las autoridades locales, el profesor Angelo Arpa, Director del benemérito instituto cultural genovés que tiene por finalidad establecer relaciones con el mundo latino-americano, ha hecho un análisis de la figura de Simón Bolívar poniendo de relieve, después de un profundo examen histórico, la gran actualidad de sus concepciones. "La política bolivariana de las cartas de Jamaica y del Congreso de Panamá —ha dicho el profesor Arpa— es hoy más actual que nunca; esos conceptos son la esperanza de la América Latina.

## UNION PANAMERICANA.—

Cuando en tales cartas se propugna la fórmula de la unión panamericana como el único medio para alcanzar plenamente a la dignidad de las naciones y no quedarse siendo esclavos o subordinados tiranizados de las diversas potencias europeas primero, y del potente vecino del Norte después, no sólo sostiene esta idea porque nada parece más razonable que rehacer la unidad política de pueblos afines por antiguos lazos de sangre, lengua, religión, costumbres —elementos que ya de por sí les daba una continuidad y una personalidad nacional inequivoca—, sino porque solamente esta solución, aplicada con rigor e integralmente, hu-

biera curado las fracturas y las deficiencias existentes en el tejido político-social de las Repúblicas nacientes.

## EL SUEÑO DE UNIDAD.—

Su sueño unitario —la Confederación que debía extenderse desde el istmo de Panamá hasta el Altiplano boliviano (la Gran Colombia)— se derrumba ante ambiciones de caudillos militares y el egoísmo de propietarios terratenientes. Tanto los unos como los otros prefirieron gobernar y disfrutar sus "pequeñas patrias" en vez de unirse en este proyecto de alcances continentales que hubiera acelerado e impuesto la solución de los problemas sociales que la emancipación de la dependencia de España dejó abiertos y sin resolver.

## VIO CON CLARIDAD.—

Cuanto más leemos la correspondencia de Bolívar de aquellos tiempos, más debemos reconocer que él fue verdaderamente el único que vió con claridad los problemas de la libertad exterior y la libertad criolla y fue también el único magnánimamente dispuesto a sacrificar su propia gloria de republicano por una adecuada solución de los problemas que asaltaban por todas partes a la nueva unidad nacional.

## VOLUNTAD DE HACER.—

El Profesor Arpa concluyó con estas palabras: "Cualquier homenaje al gran Libertador no se circunscribe ahora en un estéril panegírico literario, sino que se debe traducir en una voluntad de hacer, en una promesa de fidelidad y de cumplimiento de los grandes pensamientos que lo han hecho inmortal en la historia viva, en la historia que tiende, como finalidad, al perfeccionamiento y la grandeza del hombre".

El Embajador venezolano Medina Febres, al agradecer al profesor Arpa y a las autoridades genovesas por el acto, ha destacado la originalidad y la franqueza del director del "Columbianum".

## CANCIONES PREMIADAS

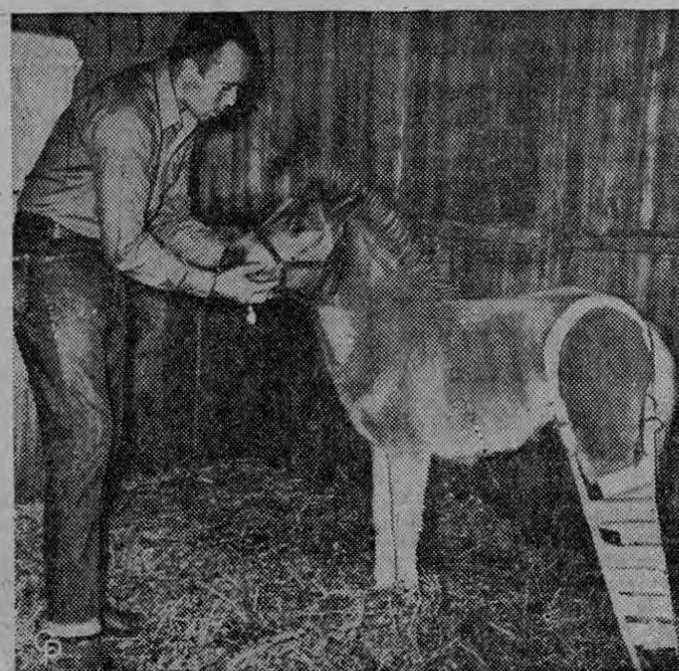
VIBO VALENTIA, Italia, 3.—(UPI) — La canción "Il Ciel Sei Tu" (El Cielo eres Tú), de Antonio De Marco, ganó hoy el primer premio del séptimo festival de canciones de Vibo Valentia.

El segundo premio correspondió a la pieza titulada "Baciamenti" (Bésame), de Fausto Cigliano y Alberto Testa, y el tercero a "Al Ciel Manca un Angelo" (Falta un ángel en el Cielo), de Gori y Somize.

Quedó en cuarto puesto "Possibile Che un Bacio" (Es posible que un Beso), de Fusco y Valentini.

## MODERNIZACION DE UNA REFINERIA

La Shell (Trinidad) va a modernizar la refinería de Point Fortin, en Trinidad, con una inversión de 4.000.000 de dólares. El Barclays Bank D. C. O. declara en un informe que la capacidad de refinación de una unidad incrementará de 32.000 a 45.000 barriles diarios. Esta inversión se efectúa con objeto de poder hacer frente al futuro incremento de suministros de petróleo crudo y mejorar la eficiencia de la destilación. El Banco también informa que la



LE ENYESAN UNA PATA.—David Simmons, quien opera una granja de pony (jaca) Sheiland, en Pewaukee, Wis., aparece en la foto con Cha-Cha, de 4 meses, cuya pata izquierda trasera fue rota cuando recibió una patada de un pony más grande, teniendo que serle enyesada. Las patas rotas muchas veces tienen consecuencias fatales para los ponies (jacas), ya que usualmente sobreviene la gangrena.

## BONN ESPERA UN ALIVIO EN LAS TENSIONES

BONN, 3 (UPI). — Un vocero del gobierno de Bonn dijo hoy que Alemania Occidental espera que las conversaciones entre el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro ruso Nikita Krushev alivien la tensión mundial.

El vocero manifestó que "no hay motivo de alarma" en la visita de Krushev a Estados Unidos.

Fuentes informadas del gobierno, sin embargo, dijeron que Bonn tratará de que se realice una conferencia de Jefes de Gobierno de Occidente antes de la visita del Primer Ministro ruso a Estados Unidos.

Las fuentes expresaron que la reunión entre Eisenhower, Konrad Adenauer, Harold MacMillan y Charles de Gaulle, es necesaria para coordinar la política occidental.

## LA SINFONICA DE LOS EE. UU. EN MEXICO

MEXICO, 3 — (UPI) — La Orquesta Sinfónica Nacional de Estados Unidos, formada por 120 miembros, llegó aquí encabezada por el maestro Howard Mitchell, procedente de Guatemala.

La Orquesta llegó ayer en dos aviones, para ofrecer una serie de ocho conciertos en México.

Tres de esos conciertos serán ofrecidos en la capital, tras lo cual la Orquesta se presentará en Puebla, Guadalajara, Chihuahua, Torreón y Monterrey.

## ADENAUER RESFRIADO

BONN, 3 — (UPI) — Fuentes fidedignas informaron que el Canciller Konrad Adenauer sufre de "un ligero resfriado" y que los médicos le han ordenado que guarde cama hasta el jueves, día en que podrá volver a su despacho.

Añadieron los informantes que esa indisposición no alterará los planes del Canciller de tomar sus vacaciones anuales de cuatro semanas a orillas del Lago Como, en Italia.

## SIN EJERCITOS DE OCUPACION EN ALEMANIA

BONN, agosto, 3.—(UPI).— Los aliados occidentales de Alemania del Oeste abandonaron hoy oficialmente su posición de ejércitos de ocupación.

Los Embajadores de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia, Canadá, Bélgica y Holanda firmaron convenios que reglamentan oficialmente la posición de sus tropas en Alemania occidental, las cuales ya no tendrán el statu de ocupantes de un país vencido.

En adelante la posición de esas fuerzas será la misma que tienen las tropas de Estados Unidos en Gran Bretaña, Francia y otros países de la Alianza del Atlántico Norte (OTAN).

Los convenios significan que en adelante los tribunales de Alemania Occidental tendrán el derecho a enjuiciar a miembros de las fuerzas aliadas por delitos no militares cometidos fuera de sus bases.

producción nigeriana de petróleo crudo alcanzará el medio millón de toneladas. Hasta ahora la Shell-B. P. ha invertido 43.000.000 de libras esterlinas en la búsqueda de petróleo en Nigeria.

## ELECCIONES EN LA BAJA CALIFORNIA SIN QUE SE PRODUJERAN INCIDENTES

Mexicalco, México, agosto 3.—(UPI).— Bajo la vigilancia de tropas Federales, el electorado del Estado de Baja California eligió hoy Gobernador, miembros de la Legislatura del Estado, Alcaldes y Concejales.

Habían menudeado las predicciones de que los comicios serían violentos, pero fuera de dos detenciones en Tijuana y de una noticia no confirmada de que en la Colonia Libertad de Tijuana un soldado había golpeado con la culata del fusil a un trabajador del Partido de Acción Nal., las elecciones parecían desenvolverse sin incidentes en todo el Estado.

## DOS DETENIDOS

Los dos detenidos según las noticias, fueron Víctor González Rodríguez, representante general del Pan, y Sefrino Sánchez Hidalgo, candidato para Alcalde de Tijuana por el Pan. Sánchez Hidalgo, según se dijo, fue detenido por tomar fotografías en día de elecciones. No se pudo saber inmediatamente si habían sido puestos en libertad.

## LOS CANDIDATOS

Los candidatos a Gobernador son Salvador Magallón, del Partido de Acción Nacional, opositor, y Eligio Esquivel, del Partido Revolucionario Institucional, el Gobernante, que cuenta con el apoyo del Gobernador Braulio Maldonado.

La votación se inició a las ocho de la mañana y las autoridades señalaron que no terminaría hasta que el último ciudadano con derecho al voto hubiere cumplido su deber.

## MUCHOS VOTARON

En Mexicali, capital del Estado, la afluencia a las urnas fue intensa en las horas de la mañana, pero disminuyó hacia el mediodía.

En un disturbio registrado en la madrugada de hoy, dos policías resultaron heridos cuando trataron de dispersar a una muchedumbre congregada delante de un teatro del centro de la ciudad.

## MULTITUD ROMPE VENTANAS

La multitud rompió varias ventanas, pero no causó otros daños.

En su último discurso proelitista, Magallón, que afirmó contar con el apoyo del 85 por ciento de los 200.000 electores, denunció que Maldonado trataba de "crear un falso incidente a fin de que sus fuerzas puedan robarse la elección". El Gober-

nador había denunciado a su vez que mexicanos residentes en Estados Unidos introducían clandestinamente armas y municiones para sostener al candidato opositor.

## NO QUIEREN VIOLENCIA

"Nosotros no queremos la violencia —afirmó Magallón—. Nos repugna. No habrá violencias a menos que las fuerzas de Maldonado traten de robarse las urnas o impedir un recuento honrado".

## ULTIMO MOMENTO

TIJUANA, México, 3 (UPI). Se cree que ocurrirán actos de violencia como secuela de la herida sufrida por una niña de tres años y de las acusaciones de fraudes electorales y de detenciones políticas, cuando el go-

bierno dé a conocer el resultado de la segunda gran elección de Baja California.

Los candidatos del partido de las Instituciones Revolucionarias —partido que ocupa el Poder en México desde hace 49 años— marchaban al frente de los candidatos del partido de Acción Nacional, según los últimos informes extraoficiales.

Salvador Magallón fue el candidato del PAN a la Gobernación del Estado, establecido en 1953. Si contrario es Eligio Esquivel, del PIR. Esquivel contó con el respaldo del Gobernador saliente Braulio Maldonado.

Rosá Salcido, de tres años de edad, fue alcanzada anoche por un tiro en el cuello, en el único caso de violencia ocurrido en las tres principales ciudades de Tijuana, Ensenada y la capital del Estado, México.

LE ROGAMOS SU ATENCION: La vacuna oral, no ha causado ninguna enfermedad en los países donde se ha usado. Más de un millón de personas la han tomado sin ningún contratiempo.



GANA HEROE MILITAR HAWAIIANO.—El Demócrata Daniel K. Inouye, héroe de la guerra japonesa-americana, quien perdió un brazo en combate, recibe un beso de su esposa Maggie, la cual agarra la manga vacía del saco de su esposo. Esta escena fue captada en Honolulu después que Inouye fue electo como el primer hawaiano al Congreso de los Estados Unidos. El es abogado y fue Senador en Hawái, antes de ser aceptado como el quincuagésimo Estado de la Unión.

# Por fin ¡Adiós Agruras!

FACILES DE LLEVAR  
FACILES DE TOMAR  
RAPIDO ALIVIO

SIN BICARBONATO, LIBRE DE GASES Y MOLESTOS ERUCTOS  
UNA O DOS TABLETAS EN LA BOCA NEUTRALIZAN LA ACIDEZ

Haga Ud. la prueba. Son cómodas, agradables, y con delicioso sabor a menta. Al disolverse lentamente en la boca, sin agua ni ningún otro líquido, neutralizan la acidez y, en menos que canta un gallo, Ud. empieza a sentirse mejor.

Ahora, las TABLETAS DE LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS, vienen también envueltas herméticamente en celofán... en dosis individuales... Fáciles de comprar... Fáciles de llevar consigo. Pruébelas Ud. hoy mismo.



EN DOSIS INDIVIDUALES • ENVUELTAS EN CELOFAN

## CRITICAS DE FIDEL CASTRO NO DISUADIRAN A COMISION

WASHINGTON, Agosto, 3 (UPI).—El Senador republicano, Kenneth B. Keating, declaró que las críticas del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, no disuadirán a la Subcomisión de Seguridad Interna del Senado de investigar las actividades del comunismo en la región del Caribe.

Keating, que es miembro de esa Subcomisión, hizo tal declaración en un programa de televisión.

## PRUEBAS EN MANO

"Tenemos pruebas —afirmó— de que influencias comunistas trabajan dentro del nuevo gobierno cubano.

"Es por supuesto motivo de

honda preocupación para nuestro país, la posibilidad de que los comunistas puedan establecer una cabeza de puente a sólo 95 millas de nuestras costas".

## SEGURIDAD INTERNA

"Como cuestión de seguridad interna nos preocupa sumamente el papel que ciudadanos o grupos de Estados Unidos puedan estar desempeñando en la entera zona perturbada del Caribe.

"Deploro que el señor Castro haya considerado apropiado atacar a nuestra subcomisión, lo cual, por cierto, no nos disuadirá de investigar los hechos".



... PARA TODAS LAS POSIBILIDADES Y PARA TODOS LOS GUSTOS:

- Jamás nadie en Costa Rica le ha ofrecido mejores facilidades.
- Diferentes precios y tamaños.
- Diferentes localizaciones.
- Planificación moderna.
- Calles asfaltadas, cloacas previstas.
- Agua, luz eléctrica y todas las comodidades exigibles.
- Una inversión segura, provechosa... y con futuro.

LE INFORMAMOS SIN COMPROMISO ALGUNO DE SU PARTE LLAMENOS

# FINSA

DEPARTAMENTO DE EDIFICACIONES Y URBANIZACIONES

TELEFONOS: 6905 y 3416 Apartado: 4488 San José, Costa Rica.



# Mac Millan complacido por cambio de visitas

LONDRES, agosto, 3.—(UPI). El Primer Ministro, Harold MacMillan, recibió hoy el anuncio del intercambio de visitas entre el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro ruso Nikita Krushchev como preludio de una conferencia de Jefes de Gobierno: MacMillan dijo: "Recibo complacido el anuncio de que el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro Krushchev van a cambiar visitas. Siempre he creído que la tensión en el mundo entre Oriente y Occidente puede ser resuelta en gran parte por

conversaciones y discusiones personales. Esto desempeña un papel tan importante como las reuniones formales. "Me complace que el Presidente de Estados Unidos invite al gobernante de la Unión Soviética a que visite Estados Unidos y converse personalmente con él. Mis conversaciones con Krushchev a principios de este año fueron muy útiles y creo que estas visitas conducirán, cuando se realice la reunión de Jefes de Gobierno, a una fructífera y constructiva conferencia".



**CONTACTO RUSO EN DOS FRENTES.**—El Jefe de Edificaciones, Vasily Ivanov (arriba, derecha) conduce al Vicepresidente Richard M. Nixon en un recorrido por un proyecto hidroeléctrico de Novosibirsk, Siberia, donde el visitante norteamericano cambió puntos de vista con varios rusos. Estos rusos, que se cree fueron situados a propósito en la multitud, retaron a Nixon sobre las bases americanas de ultramar, pero el Vicepresidente rápidamente les recordó que las tropas soviéticas están estacionadas en naciones satélites. Abajo, el ex Gobernador de Nueva York, Averell Harriman, y su esposa reciben la bienvenida de la modelo rusa Lillian Grishina, en ocasión de visitar la Exhibición Soviética en el Coliseo de Nueva York. Harriman enojadamente criticó los intentos de la prensa soviética de "echar a pique" la exhibición de los Estados Unidos en Moscú.

## BOLSA DE VALORES

**NUEVA YORK, 3 (UPI)**—Las cotizaciones volvieron a subir esta mañana en la bolsa de valores luego de una apertura moderadamente activa. Los papeles industriales han logrado niveles altos en cada una de las cinco sesiones de la semana pasada.

**NUEVA YORK 3 (UPI)**—Las acciones del acero y el petróleo dieron tendencia alcista a los demás papeles de la bolsa de valores, tendencia que hizo subir a las acciones industriales a nuevos niveles altos por sexta sesión consecutiva.

En los papeles del acero se registraron alzas de casi tres puntos. Los del petróleo subieron un punto o más. Los de los metales mejoraron. Sobre todo los del aluminio.

**CHICAGO 3 (UPI)**—Esta mañana el centeno se cotizó con firmeza en la lonja mercantil local. Los demás granos lo hicieron en baja.

Las noticias de lluvias provocaron ventas de soja, la cual bajó más de 1½ centavos por Bushel. El trigo estuvo flojo en sus posiciones cercanas y sostenido en las lejanas. Las operaciones de cobertura fueron pequeñas y la lonja se vió estimulada por la perspectiva de grandes operaciones para la exportación. El maíz y la avena también se cotizaron en baja. Pese a las noticias de caída de lluvias el centeno subió para alcanzar nuevos niveles altos estacionales.



**DEL QUINGUAGESIMO ESTADO.**—Hiram Fong, ministro chino-americano, aparece con su esposa en Honolulu después de haber sido electo representante del quincuagesimo Estado de la Unión al Senado norteamericano por el Partido Republicano. Fong será el primero de su raza en ocupar una silla en el Congreso de los Estados Unidos. Ambos lucen un collar hawaiano con clavetes y violetas chinas.

Los no pueden arriesgarse, usted no. Sea prudente cuando esté manejando.

# Primer festival de cine organizado por los rusos

Películas británicas y soviético-chinas. — Varias más. — Inauguración en el Palacio de los Deportes de Moscú. —

MOSCU, Agosto, 3. (UPI). Con el lema "Por el humanismo del arte cinematográfico, por la paz y la amistad entre los pueblos", se inaugurará aquí el primer festival internacional del cine organizado por Rusia, con la participación de cincuenta y un países y ciento cuarenta y dos películas, además de la presencia de numerosos artistas de la pantalla de varias partes del mundo.

El acto inaugural se celebrará en el gigantesco palacio de los deportes Lenin, con capacidad para veinte mil espectadores sentados. Proprietarios de empresas cinematográficas, directores, actores y actrices desfilarán en automóviles desde el Hotel Moscú — sede del festival — hasta el Palacio de los Deportes.

### PELICULAS FUERA DE CONCURSO

En ese acto se exhibirán, fuera de concurso, las películas británica, "Room At The Top" y la soviético-china, "En la Senda Hacia la Selva", cuyos directores Jack Clayton y S. Gerdi, respectivamente, estarán presentes.

El concurso comenzará realmente el martes y se prolongará hasta el siete de agosto. Durante el Concurso se exhibirán las películas inscritas y el Jurado estará formado por personas procedentes de los países concursantes.

### UN TROFEO DE ORO

Se concederá el principal trofeo de oro a la mejor película larga, tres medallas también de oro a películas

que "tengan sobresalientes méritos artísticos" y medallas de plata a las mejores cintas documentales, de dibujos animados, etc.

### PREMIOS A DIRECTORES

Asimismo se darán premios a los mejores directores, libretistas, camarógrafos, artistas, escenógrafos y músicos.

Estados Unidos no se ha inscrito en el Concurso, pero presentará la película "El Diario de Anne Frank". Entre las producciones que

participarán en el concurso están: "Grito de la calle" (británica); "Vacación de invierno" (italiana); "Alquilaré una casa de Campo" (sueca); "El Lago de los Muertos" (noruega); "La sentencia" (francesa); "El Marinero con Licencia" (Dinamarquesa); "Nuestra hambre constante" (danesa); "Jalshakar" (India) y "Huyendo de las sombras" (checoeslovaca).

LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde"

# SENSACIONAL!

En honor de las madres...  
y en consideración de los Padres

de hoy hasta el 15 de agosto haremos un

## 20% de DESCUENTO

En ventas al contado y ofrecemos en cada venta a plazos

### UN ENTERO DE LOTERIA

Haga feliz a su mamacita y gáñese

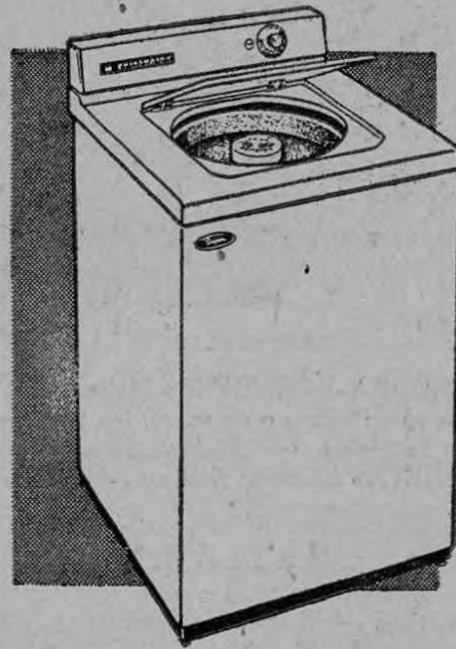
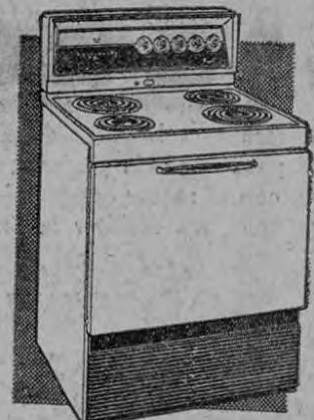
# ¢ 200.000.000

comprando en

# RILASA

## FRIGIDAIRE

la marca de prestigio mundial



- REFRIGERADORES
- COCINAS
- LAVADORAS
- PLANCHAS
- OLLAS MAGICAS
- LICUADORAS
- CEPILLOS ELECTRICOS
- TOSTADORAS
- BATIDORAS
- WAFLERAS
- y muchas otras bellezas

Y RECUERDE: PARA UNA COMPRA FELIZ UNA PALABRA BASTA,

# RILASA

frente al costado oeste de la Plaza de la Artillería.





# LANZAN GRITO DE ALARMA PORQUE VENECIA PODRIA PERDER ATRACTIVO

VENECIA, Agosto (ANSA).— En Italia, en los últimos tiempos, la opinión pública se ha ocupado mucho de Venecia. Todos quieren defender su hermosura y los innovadores sólo piensan en mejorarla desde un punto de vista turístico, pero cuan-

do se les contraponen el peligro de un "atentado a la belleza veneciana" en la mayoría de los casos desisten y retiran sus planes de modernización. Sin embargo hay entre ellos algunos empecinados modernizadores. "Los turistas quieren estar me-

yor. No debemos perderlos", dicen. Pero he aquí que los aludidos replican: "No es verdad, los turistas somos los primeros en desear que no haya cambios en Venecia".

Para conocer con exactitud la voluntad de los visitantes se

ria de suma utilidad crear un ente especial que reciba impresiones y quejas por parte de los turistas. Se ayudaría así a la superintendencia de monumentos en su lucha continua para evitar que el siglo atómico y de los viajes espaciales destruya poco a poco o mucho de la maravillosa atmósfera veneciana.

Hace algún tiempo, Le Corbusier, el maestro de la moderna arquitectura, hizo una interesante declaración en Marsella acerca de Venecia. "Si se continúa alejándose del sentido de la proporción y de la medida que sirvió de base a los primeros siglos de la edificación

veneciana, se corre el riesgo de arruinar la ciudad".

Añadió después que "quedan mal aun sin ser feos ciertos palacios colosales levantados en el pasado en el Canal Grande, por que son desproporcionados al resto y estropean todo el efec-

to ambiental". Después de lo cual se podrá tal vez entender que, quien defiende a Venecia no lo hace por antimodernismo, ya que cuenta con el apoyo in discriminado de uno de los máximos maestros e iniciadores de la arquitectura contemporánea.



TODA OJOS.—La actriz Anne Marie Kolb, de Munich, Alemania, quien recientemente recibió el título de Miss Lentes de Contacto Internacionales (Miss International Contact Lenses), es toda ojos sin espejuelos al prepararse a volar de Nueva York a Chicago para recibir su premio.

## APOYO EN CHILE PARA RELACIONES CON LOS ROJOS

SANTIAGO De CHILE, agosto 3.—(UPI).—Un influyente Senador chileno que acaba de regresar de un viaje a los países comunistas, declaró que ha encontrado apoyo en los altos círculos del Gobierno de Chile

para el establecimiento de relaciones comerciales, económicas y culturales con la Unión Soviética y los países satélites.

El Senador Angel Faivovich, que pertenece al Partido Radical que respalda al Gobierno di-

jo que piensa proponer que su partido pida formalmente el establecimiento de tales relaciones.

Chile no tiene relaciones diplomáticas con los países del Telón de Hierro.

## Beneplácito en Ginebra por el anuncio de Moscú y Washington

GINEBRA, 3.—(UPI).— Los diplomáticos occidentales de la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se efectúa aquí recibieron hoy con beneplácito el anuncio del cambio de visitas entre el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro ruso, Nikita Krushchev, y predijeron que aplazará durante varios meses por lo menos una acentuación de la crisis de Berlín.

Los Ministros de Relaciones Exteriores occidentales aquí fueron informados anticipadamente y aprobaron las visitas de ambos gobernantes.

### NO FUE SORPRESA

El anuncio no fue una sorpresa, pues era esperado aquí desde hace varios días.

Fuentes británicas expresaron su placer por el anuncio. Las fuentes manifestaron que la visita de Krushchev a Washington y la de Eisenhower a la Unión Soviética concuerdan con la tesis del Primer Ministro británico, Harold MacMillan, sobre la necesidad de frecuentes contactos entre Oriente y Occidente en todos los planos oficiales, de Jefes de Gobierno para abajo ...

### FRANCESES SATISFECHOS

Los franceses, originalmente fríos y escépticos acerca del valor de tales reuniones, también expresaron satisfacción. Fuentes francesas dijeron que no son probables negociaciones serias en asuntos específicos durante las visitas de Eisenhower y Krushchev, añadieron que por ese motivo no son aplicables en el caso las objeciones francesas a una reunión de Jefes de Gobierno.

### BONN: NO HAY REPAROS

Fuentes de la delegación de Alemania Occidental expresaron que el gobierno de Bonn no opone reparos a las visitas.

Funcionarios de Alemania Occidental dijeron que tienen "confianza absoluta" en el Presidente Eisenhower y que representará a los intereses alemanes si el problema alemán surge durante la reunión Eisenhower-Krushchev.

Los funcionarios de la delegación soviética no hicieron comentarios.

LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde"

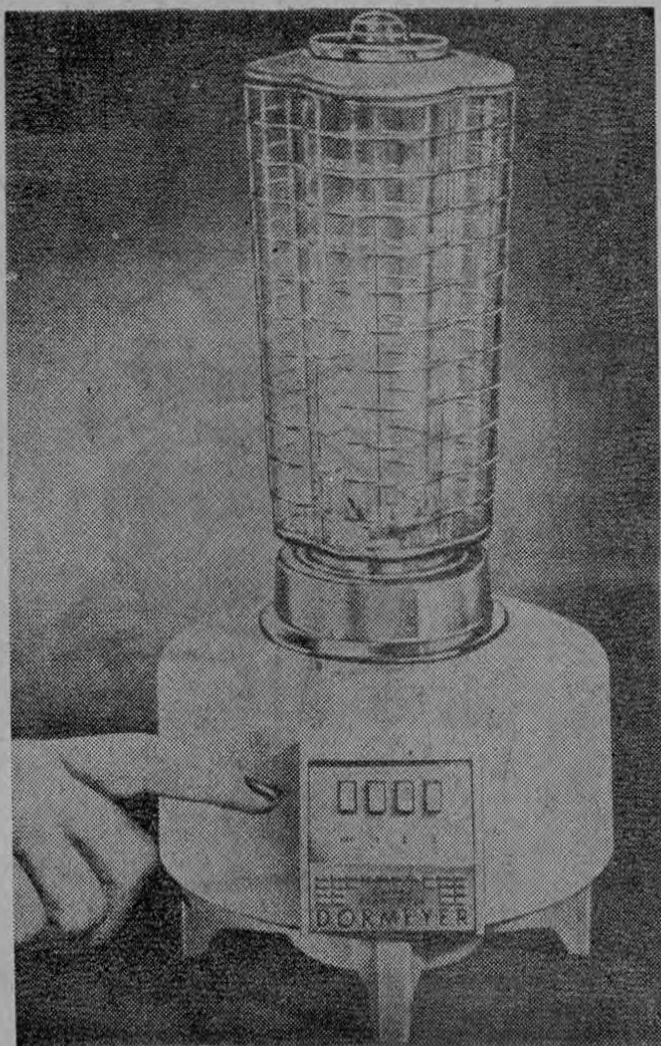
## NOTICIAS BREVES

CIUDAD DEL CABO.— Un avión de bombardeo a reacción Valiant, perteneciente a las Reales Fuerzas Aéreas, hizo un vuelo de 9,696 kilómetros desde Londres a la Ciudad del Cabo, en 11 horas y 28 minutos, en vuelo directo y reabasteciéndose de combustible en el aire a la altura del Sahara Meridional, lo que representa un récord, si bien de carácter no oficial. El Valiant, alcanzó una velocidad media de 848 kilómetros por hora. El mencionado vuelo forma parte de una serie de vuelos normales de entrenamiento. El récord oficial de 12 horas y 21 minutos fue establecido por un aparato Canberra, que en 1953 hizo el mismo recorrido a una velocidad de 778 kilómetros y medio por hora sobre un trayecto de 9,614 kilómetros y con sólo una parada para su reabastecimiento.

LONDRES.— Una exposición que se celebrará en Londres el año próximo, desde el 22 al 26 de febrero, se dedicará a todo lo relativo con el diseño y materiales de ingeniería, abarcando prácticamente todas las industrias del mundo. Este es el primer certamen de este género que se realiza en Gran Bretaña y, naturalmente, se espera que atraiga muchos miles de diseñadores de ingeniería de todas las industrias tanto nacionales como de ultramar.

LONDRES.— El señor David Morse, Director General de la Oficina Internacional de Trabajo, fue recibido en el Foreign Office por el Ministro de Estado para Relaciones Exteriores señor Profumo. El señor Morse también fue recibido por el Primer Ministro y por el Ministro de Trabajo. Entre las cuestiones que discutió figuran el Programa de Asistencia Técnica de la Oficina Internacional, ayuda a las naciones subdesarrolladas, problemas relacionados con excesos de población y la educación de obreros.

# DORMEYER



Los más grandes fabricantes norteamericanos de artefactos eléctricos para el hogar, le anuncian

2

## SENSACIONALES GANGAS

PARA EL DIA DE LA MADRE

La nueva

## Licuadora Dormeyer

única de

## 3 VELOCIDADES

al muy atractivo precio de

¢ 298.65

PRIMA ¢ 79.60 — ABONOS MENSUALES ¢ 31.85

DORMEYER le ofrece tres botones de apretar, para medir la velocidad para uso más perfecto. Llave para vaciar el frasco aun con el motor caminando. Sencillo mecanismo de desarme para facilitar la limpieza.

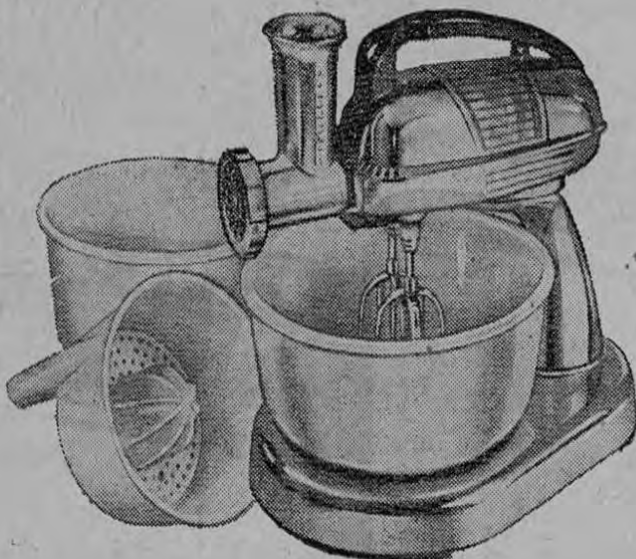
## BATIDORA DORMEYER

Princess

la batidora más completa que se fabrica actualmente al precio sensacional de

¢ 364.85

PRIMA ¢ 97.30 — ABONO MENSUAL ¢ 38.90



Usted lo tiene todo con una BATIDORA DORMEYER: Molino para Carnes - Exprimidor de Jugos - Dos tazas de vidrio o de acero. — 10 velocidades — Cambio automático de los batidores — Batidor transportable — GRATIS; precioso LIBRO DE RECETAS DORMEYER con 41 páginas de recetas para queques, postres, etc.

### DORMEYER ofrece además:

Percoladores Eléctricos automáticos — Tostadores automáticos — Cacerola especial para té, café, huevos pasados por agua y para calenatr biberones — Aparato para hacer pollo frito — Aparato especial para hacer papas a la francesa — Parrilla para hacer pasteles y Hot-Dogs — Parrilla especial para hacer huevos fritos y hamburgueses — Aparato especial para hacer pudines — Salsas, etc. Planchas automáticas eléctricas para aplanchar con vapor — Afiladoras Eléctricas — Cepillos para pisos — Batidoras de todo tipo.

SERVICIO MECANICO Y DE REPUESTOS GARANTIZADO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO NACIONAL



TELEFONO 2468 — APARTADO 1643 AVENIDA CENTRAL — ZONA ESTACION DE MORAS

## Mejor retribución pidieron interpretes y traductores

Realizaron un Congreso en Bonn, Alemania. —

BONN, Agosto, 3, (UPI).—protestar contra cualesquier cambios que el editor quisiera hacer en el libro traducido.

La Federación Internacional de Intérpretes de Traductores puso fin a su Congreso, que duró una semana, con una exigencia de mejor retribución. Asimismo aprobó una resolución en el sentido de que deben mejorar las traducciones.

### 500 EN EL CONGRESO

Participaron en las deliberaciones arriba de quinientos traductores e intérpretes de cuarenta naciones. Los congresistas se dividieron en dos grupos: Los que están especializados en política y ciencia, y los que efectúan traducciones de obras literarias.

Los integrantes del grupo científico-político terminaron el debate votando por el establecimiento de una comisión internacional para la terminología. Asimismo se resolvió la formación de un Organismo Internacional de cuestiones terminológicas, y se recomendó una mejor preparación de traductores e intérpretes.

### MEJOR PAGA

El grupo literario exigió mejor paga de las utilidades de los libros que traducen. Los traductores literarios convinieron también en que debía colocarse a un mismo nivel con el autor de la obra. En esta forma, el traductor podría

### PUBLICARAN LISTA

En esfuerzo por mejorar todas las traducciones, el Congreso resolvió publicar una lista de traductores e intérpretes internacionalmente reconocidos. Se decidió esto a causa de que las traducciones pobres realizadas por amateurs han determinado retribuciones inferiores para los traductores experimentados.

### ADMITIRAN OTRAS NACIONES

La Federación Internacional anunció asimismo que proyecta admitir a varias otras naciones en sus filas. Se espera que en un futuro próximo sean admitidos Dinamarca, Suecia, y Egipto, explicó un vocero de la entidad añadiendo que de momento han contactos con Estados Unidos, Checoslovaquia, India, Indonesia, Tailandia y Birmania.

¿Necesita Ud. un trabajo tipográfico RAPIDO y BONITO? Llame a la IMPRENTA BORRASE. Teléfonos 4008 ó 2287, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica y le enviaremos a nuestro gente.

## CARTA ABIERTA AL SEÑOR GOBERNADOR DE SAN JOSE:

Reiteradas gestiones ante usted ha llevado a cabo el Sindicato Patronal de Comerciantes del Mercado Borbón, con el propósito de solucionar convenientemente la situación creada entre los vendedores ambulantes y los comerciantes debidamente establecidos en el Mercado Borbón.

Le hemos ofrecido al señor Gobernador la colaboración que se nos demande así como diversas fórmulas de solución al problema planteado; los propios vendedores ambulantes, deseosos también de prestar su cooperación, han estado de acuerdo en que se le busque solución a este asunto; de nuestras conversaciones con la Comisión Legislativa que integran los diputados Luis Alberto Monge, Orlando Sotela y Guillermo Villalobos, han salido posibles soluciones que se han sometido a su consideración, sin resultado positivo.

Sin embargo, hasta el presente, usted señor Gobernador, no se ha atrevido a solucionar el problema de los vendedores ambulantes, calificándose su actitud, en consecuencia como falta de responsabilidad a sus deberes y carencia de aptitud para encarar los grandes problemas nacionales.

Hasta cuándo, señor Gobernador, debemos soportar esa situación, o estamos condenados a ser víctimas de su desidia, por tiempo inmemorial...? Desde ahora queda avisado, que al buscar nosotros la solución que corresponda, por cualquier medio, usted será responsable de las consecuencias que resulten.

Por el Sindicato Patronal de Comerciantes del Mercado Borbón,

DELFIN VAZQUEZ  
Presidente





**CASTRO REVISAS LAS TROPAS.**—Tropas del ejército rebelde desfilan ante la tribuna presidencial durante la parada celebrada en La Habana para conmemorar el aniversario del movimiento revolucionario 26 de Julio. Señalado por una flecha aparece el Dr. Fidel Castro, quien más tarde le informó a la multitud de 400.000 personas que volvería a ocupar el cargo de Premier. A la derecha de Castro se encuentra el General Lázaro Cárdenas, ex-Presidente de México que fue su huésped de honor.

## CONFERENCIA DE GINEBRA RECESARA HASTA DESPUES DE LAS VISITAS

GINEBRA, 3 (UPI). — El Oeste acordó hoy que la conferencia de los Ministros de Relaciones Exteriores de los "cuatro grandes" entre en receso hasta después de las visitas del Presidente Eisenhower y del Primer Ministro ruso, Nikita Krushchev.

Los diplomáticos occidentales confían mucho en que no habrá peligro, alguno de una maniobra soviética contra Berlín hasta después del cambio de visitas y probablemente hasta después de la conferencia de Jefes de Gobierno del Este y el Oeste que se espera a continuación de las visitas.

### TIEMPO INDEFINIDO

En consecuencia, los Ministros de Relaciones Exteriores del Oeste resolvieron pedir un receso por tiempo indefinido de su con-

ferencia de nueve semanas en esta ciudad cuando celebre el miércoles su última sesión.

Esta mañana se entrevistaron el Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter y sus colegas Selwyn Lloyd, de Gran Bretaña, Maurice Couve de Murville, de Francia, y Heinrich von Brentano, de Alemania Occidental.

### INFORME DE LLOYD

Por la tarde volvieron a reunirse para escuchar un informe de Lloyd sobre la conversación que tuvo durante el almuerzo con el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

Con el anuncio de tan esperado cambio de visitas entre Eisenhower y Krushchev, los di-

plomáticos occidentales están convencidos de que ha desaparecido para Berlín un peligro inmediato. Cree por lo tanto que la Conferencia debe aplazarse por tiempo indefinido en vez de considerarla terminada.

## PIDEN CARINO DE LOS DIPUTADOS PARA PROYECTO

A todos los señores Diputados:

Con todo respeto y consideración nos permitimos rogarles a todos los honorables señores Diputados de la Asamblea Nacional, acoger con cariño y darle su debida aprobación para que sea Ley de la República, al anteproyecto de Fomento Económico de los señores Diputados don Néstor López Gutiérrez y don Hernán Arguedas Katchenguis en la que se involucra la construcción de la carretera INTERAMERICANA A UPALA, en un trayecto de 57 kilómetros y para la que se destinan en ese anteproyecto la suma de ₡ 3.087.000.00. Con esa suma si es posible construir esta carretera que le traerá grandes beneficios a todo el país. Anticipamos las gracias a todos los señores Diputados que tengan a bien darle su aprobación a ese beneficioso anteproyecto y nuestra más merecida felicitación a sus creadores señores López y Arguedas.

Upala, Julio 28 de 1959.  
Arnoldo Escalante G.  
Rafael Torres Torres

## EN PASO ANCHO NOMBRAN JUNTA PROGRESISTA

San José, 23 de julio de 1959 Sr. Director de "La Prensa Libre" Ciudad.

Estimado señor: Con atento ruego de que se sirva hacerlo de conocimiento público, me permito transcribir a usted el nombramiento de la nueva Junta Directiva que por acuerdo en Asamblea General del cinco de los corrientes, de la Junta Progresista San Gerardo de Paso Ancho de esta localidad, quedó integrada en la siguiente forma:  
Presidente, Ramiro Salazar Ramírez.  
Vice-Presidente, Gordiano Zúñiga Agüero.  
Secretario, Trinidad Tenorio Torres.  
Tesorero, Antonio Abarca Arguedas.  
Fiscal General, Dulcelina de Córdoba.  
1er. Vocal, Rafael Díaz Mora.  
2o. Vocal, Bienvenido Quirós Chaves.  
3er. Vocal, Gilberto Guerrero.  
4o. Vocal, Jerónimo Segura.  
Presidentes Honorarios: Jorge Aguilar Ch., Esperanza Díaz Mora, Evangelista Díaz y Juan Jaramillo.

Quedando de usted muy agradecido por su valiosa colaboración, me es grato suscribirme su atento seguro servidor,  
p. Junta Progresista San Gerardo-Paso Ancho,

Trinidad Tenorio Torres  
Secretario  
Junta Progresista Barrio San Gerardo

Aprenda y viva: siga con cuidado la campaña de divulgación contra el cáncer,

## Bajó la cosecha de algodón en México

WASHINGTON 3 (UPI)—El Departamento de Agricultura de Estados Unidos, según cálculo publicado, considera que México tendrá este año una cosecha de algodón que será inferior en un 25 por ciento a la del año pasado, la que de todos modos estableció una mar-

ca sin precedentes.

La cosecha mexicana de este año, según el Departamento de Agricultura, será también inferior en un 15 por ciento al promedio de producción de los últimos cinco años. Los datos del gobierno nortea-

mericano indican que la cosecha mexicana de este año será de 1.750.000 pacas de algodón. La del año pasado había sido de 2.345.000 pacas y el promedio en los últimos cinco años fue de 2.050.000 pacas.

La menor producción corres-

pondiente a la cosecha de este año, se atribuye a la reducción considerable en el cultivo de algodón que trajeron consigo las restricciones impuestas a los créditos agrícolas, lo que hizo que sólo los agricultores más capacitados pudieran dar impulso a la siembra.

# OFERTA ESPECIAL

PARA EL DIA DE LA MADRE!

La más sorprendente CONSOLA ESTEREOFONICA de alta fidelidad, modelo SK-13

# MOTOROLA

con amplificador de 2 canales, 40 watts y seis parlantes, al no menos sorprendente precio de

**₡ 2.990.00**

PRIMA ₡ 400.00 — ABONOS MENSUALES DE ₡ 150.00

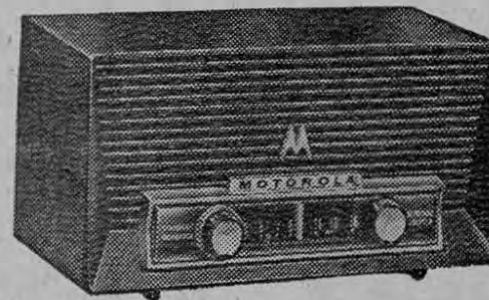
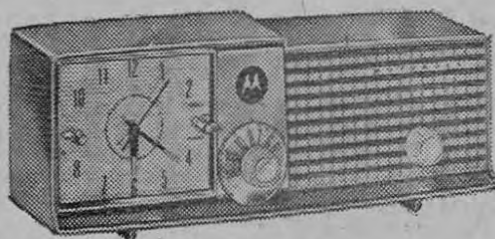
## New Motorola Stereo High Fidelity



La nueva CONSOLA ESTEREOFONICA MOTOROLA, de alta fidelidad, modelo SK-13, posee 4 velocidades, pastillas de diamantes de alta fidelidad, controles separados para notas graves y agudas y balance de sonido. Todo esto le da a usted un exquisito tono para que escuche su música predilecta con un realismo sorprendente.

### MOTOROLA ofrece además:

RADIOS CON RELOJ - RADIOS DE MESA en el más fabuloso surtido de colores y estilos, pagaderos con primas desde ₡ 30 en adelante y en abonos de ₡ 5 semanales. Precio de contado con un 25% de descuento.



### SERVICIO MECANICO Y DE REPUESTOS GARANTIZADO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO NACIONAL



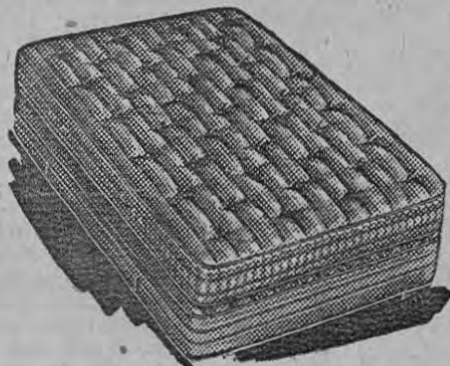
Almacén **OSCAR STUPP**

TELEFONO 2468

— APARTADO 1643

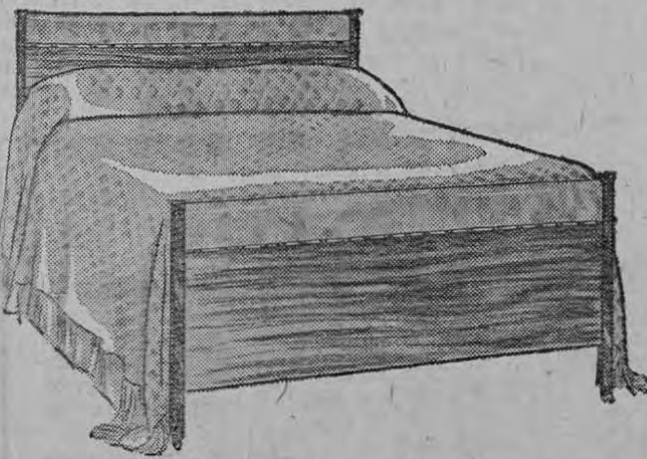
AVENIDA CENTRAL — PIE CUESTA DE MORAS

## PARA ELLA... en el DIA DE LAS MADRES MADRES



- Suaves
- Atractivos y permanentes colores
- Durabilidad garantizada

## SOMMIERS Y COLCHONES AMERICANOS



Fabricados en Hollywood - California  
Garantizados por 10 años

## PALMA & CO.

En la Avenida Central y en su antiguo local diagonal a Paquetes Postales.

TELEFONOS: 4325 - 5950

APARTADO: 403



El tránsito y sus víctimas

# ESTRELLONAZOS Y COLISIONES CON HERIDOS

Atropellos y otros sucesos de la circulación. — Casi va por los 5 años

## HERIDO DE CUIDADO

En el Hospital San Juan de Dios fue internado el señor Manuel Angel Mondragón López, de 34 años de edad, quien presenta lesiones en varias partes del cuerpo, incluso en la cabeza, siendo su estado delicado. El traslado de este señor, quien sufrió aparatosa caída, estuvo a cargo de la patrulla número 11 comandada por el Sargento Arias.

## CAPTURA DE VEHICULOS

También cooperaron las unidades de radiopatrullaje número 29, al mando del Capitán

Chavarría y la número 11 comandada por el Sargento Zúñiga, en la captura del automóvil número 34691, contra el cual existe orden judicial de detención, y asimismo intervinieron por accidentes producidos por los vehículos números: motoneta 7591, automóvil número 43139 y automóvil 3789.

Al igual que el mes anterior, el presente de agosto se ha iniciado con abundancia en accidentes de la circulación. Anotan hasta más de cincuenta partes por día. Sobre hechos últimos en esta actividad, hicimos los siguientes apuntes:

## "RAYO" y SE ESTRELLA

Según consta en parte anotado en la Guardia que atendió el Sargento César Vargas, cuando la motocicleta número 3163, que conducía el joven Oscar Aguilar J., trató de "rayar" a un vehículo que iba adelante, lo hizo con tan mala fortuna, que encontró en la vía otro vehículo, el automóvil número 42581, que era conducido por la señora Ligya Salazar, con el que Aguilar se estrelló saltando de su motocicleta al pavimento, en avenida central, calles 24 y 26, donde recibió lesiones que motivaron su atención en el San Juan de Dios.

## ESTRELLONAZO

Un lacónico informe de Orontina da cuenta de espectacular estrellonazo protagonizado por el "jeep" de placas números 34076 contra una casa de aquella ciudad, propiedad que quedó semidestrozada, así como el vehículo ante la fuerza del impacto. Se agrega que el conductor del vehículo resultó lesionado y que se le atendió en la casa de salud de Orontina. Mientras tanto la autoridad del lugar tramita sumario.

## LESIONES GRAVES

De emergencia fue atendido en el San Juan de Dios, el señor Rafael González Chaves, quien sufrió lesiones en la cabeza y otras partes del cuerpo que le provocaron conmoción cerebral. Según se informó tal señor fue alcanzado y lesionado por una bicimoto sin placas que conducía Fernando Arias, en la carretera a San Pedro de Montes de Oca, donde se apersonó el Alcalde de turno para iniciar la correspondiente información por cuasidelito de lesiones.

## REJAS PARA UN COBRADOR

Ayer estuvo detenido en la guardia del tránsito el cobrador del autobús número 7390. Según se nos enteró tal detención obedece a queja del señor Virgilio Vega, quien dice que ese cobrador, al pagarle el señor Vega con cincuenta céntimos el pasaje, lo ultrajó y amenazó con señalarle el rostro si se atrevía a dar parte de los ultrajes. Se ordenó dejar al referido cobrador, a la orden de autoridad competente.

## ATROPELLO Y LESIONES

Contra Juan de Dios Ramírez Chacón, se ha iniciado sumario por cuasidelito de lesiones en perjuicio del señor Franklin Quesada, quien fue hospi-

talizado con golpes en la cabeza que le provocaron inconciencia y posible conmoción en el cerebro. Según se reporta Quesada, manejando la motocicleta número 4294 alcanzó y lesionó al señor Quesada, en esta capital, avenida 12, calles 12 y 14.

## SE INCRUSTA EN UN CARGUERO

El joven ciclista, con su bicicleta sin placas, Jorge Enrique Monge, sufrió grave accidente en esta capital, en avenida primera, calle catorce, al estrellarse y quedar su bicicleta incrustada en el camión carguero número 18037, que estaba estacionado en aquel sitio. Monge presenta golpes en varias partes del cuerpo, por lo que se le atendió en el San Juan de Dios.

## CAYO DEL MALETERO Y SE HIRIO

En avenida ocho, calles segunda y central, hubo percance del tránsito cuando el joven Mario Castro Rodríguez, viajando en el maletero de la motocicleta número 6591, cayó al pavimento al chocar ese vehículo con el automóvil número 43139, que conducía Niels Wilburg Clausen, sufriendo Castro lesiones que motivaron su atención en el Hospital San Juan de Dios. La motocicleta era guiada por José L. Chavarría.

## TRES VEHICULOS DESTROZADOS

Tres vehículos: el jeep número 15556, la panel número 18079 y el vehículo número 84652, conducidos por Luis A. Boviani, Rafael Orozco y Carlos Blanco, respectivamente, quedaron semidestrozados, esto al chocar el "jeep" contra la panel, darse el chofer a la fuga y estrellarse luego contra el vehículo que guiaba Blanco. Los daños materiales son cuantiosos y por este triple choque se tramita sumario para efectos de responsabilidad.

## DOS HERIDOS GRAVES

Los jóvenes Miguel Chacón Muñoz, y José A. Picado García, fueron internados en el San Juan de Dios, víctimas de accidente de la circulación, cuando viajando en la motocicleta número 6891, se estrellaron contra el taxímetro número 3227 que conducía Eloy Chinchilla Méndez. El estado de los heridos es grave, ya que al producirse el impacto saltaron de la motocicleta y cayeron al pavimento donde sufrieron golpes en la cabeza y otras partes del cuerpo.

## PIDEN LEGISLACION DRASTICA CONTRA OLA DE INMORALIDAD

Palmares, 28 de julio de 1959  
Sres. Secretarios de la Asamblea Legislativa, San José.

Estimados señores:  
Por su digno medio, me permito hacer del conocimiento de esa Honorable Asamblea el acuerdo No. 2 de la sesión N° 5 celebrada por la Asociación de Padres de Familia del Colegio de Palmares, el que textualmente dice:

"Artículo 2º —La Asociación de Padres de Familia del Colegio de Palmares, considerando:

- 1) Qué es función primordial de estas Asociaciones, velar por el bienestar moral y espiritual de las juventudes;
- 2) Que es su obligación agotar todos los esfuerzos para ofrecerles un ambiente sano que proyecte en su vida futura;
- 3) Que dado la ola de inmoralidad que ha invadido a nuestras sociedades en los últimos

años y que culminaron en el país con los bochornosos sucesos criminales que han conmovido a toda la ciudadanía; RESUELVE:

1) Dirigir atenta excitativa al Soberano Congreso Nacional para pedirle que dicte una legislación lo más drástica posible, que venga a poner coto a la ola de inmoralidad que está invadiendo a nuestro medio.

2) Dirigir, por medio de la Palabra de Costa Rica y de los órganos de prensa nacional, un encarecido llamado a todas las Asociaciones de Padres de alumnos de los Colegios a los Patronatos Escolares, al Patronato Nacional de la Infancia y a todas las Organizaciones a fines, pidiéndoles que apoyen nuestra gestión ante el Congreso Nacional".

Agradecida los saluda atentamente,

Betty Castillo Rojas  
Sra. Asociación de Padres de Alumnos del Colegio de Palmares



### SU SALUD NO ES UN JUEGO...

no consuma un huevo cualquiera sino un producto garantizado

BUSQUE EL SELLO DE LA COOPERATIVA EN CADA HUEVO



Teléfonos: 6555 - 6606 - 7352

# FUNERARIA POLINI

TELEFONO: 2014

SAN JOSE

ARTURO LORIA M.

ARTURO LORIA B.

## ACLARA:

Que los únicos propietarios de esta empresa son los señores: **ARTURO LORIA MONTENEGRO**

**ARTURO LORIA BENAVIDES**

según escritura de compra al señor don Antonio Sobrado el día 13 de Julio de 1953 ante el Notario Licenciado don JULIO RUIZ.

San José, 3 de agosto de 1959.

## UNIDAD DE PATRULLAS EMBESTIDA

La unidad de radio patrulla número 14, que viajaba al mando del Sargento Ramírez, ha dado cuenta de que, cuando se dirigía a Puntarenas llevando a un herido grave, fue alcanzada en la carretera por un camión tanque, con caseta amarilla y tanque rojo, cuyo conductor se dio a la fuga, al darse cuenta de los destrozos que había ocasionado.

## SE CONVOCA A REUNION PARA HUELGA BANANERA

De Golfito se nos informa que han comenzado a circular hojas sueltas por medio de las cuales se convoca a reuniones generales, a fin de plantear una Convención Colectiva de Trabajo por parte de trabajadores de la Bananera; Marina, Talles, Hospitales, Ferrocarriles, construcciones, mercaderías y oficinistas, reuniones en las que se analizarán los pliegos de peticiones a la Compañía.

la FETRABA, por lo que se procederá a votar por una huelga legal que esperan sea apoyada decididamente. Se advierte que una vez declarada la huelga, nadie podrá trabajar, que todos deben suspender sus labores. Los puntos a plantear son: salarios, vacaciones, viviendas, asistencia médica y hospitalaria, compromiso de la empresa de aumento general de salarios en un cuatro por ciento, en el momento que la Caja del Seguro Social extienda sus servicios a la zona bananera y otros extremos.

## TIENDA LA LIBERTAD

ofrece

### PARA EL DIA DE LA MADRE

- Juegos fundas y sábanas Dan River de color . . . . . \$ 30.00
- Camisas dormir gran surtido colores . . . . . 12.00
- Batas levantarse muy atractivas . . . . . 19.00
- Pijamas en lindos estilos y estampados . . . . . 18.00
- Lindos delantales en varios diseños y colores desde . . . . . 5.50
- Medias de seda en gran surtido desde . . . . . 3.25
- Paños Cannon y otros tipos en juegos e individuales
- Telas Dan River . . . . . 6.00
- Bloomers de jersey desde . . . . . 2.50

- Lindo surtido fulares, sedas, etc.
- Fustanes de seda muy bonitos
- Combinaciones de seda
- Carteras de cuero y otras calidades
- Pañuelos finos
- Perfumería gran surtido
- Enaguas
- Blusas
- Manteles
- Brassieres
- Frazadas
- Colchas Chenille "Superlujo"

Y muchos otros artículos a precios bajísimos. Resuelva su problema de esta fecha con elegancia distinción y economía

## VISITE TIENDA LA LIBERTAD

JOSE ML. RODRIGUEZ A.  
Le Recibimos Su Giro Gobierno.  
Frente esquina Sur Banco Costa Rica — Tel. 6036, San José.

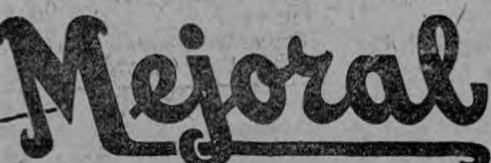


## BAJA LA FIEBRE CON RAPIDEZ

seguridad y economía

La fiebre de la bronquitis, influenza, gripe y resfriados, baja más rápidamente con Mejoral que con los antibióticos, debido a que el ingrediente principal de Mejoral es más activo contra la fiebre de esas afecciones.

Esto fue comprobado en una investigación clínica llevada a cabo con un grupo de 150 aviadores, y el resultado fue que el ingrediente principal de Mejoral redujo la fiebre un 30% más pronto que los antibióticos.



Dolores FIEBRES Resfriados

La prueba es clara. El resultado concluyente. Por eso, para bajar la fiebre, ahora se toma Mejoral.

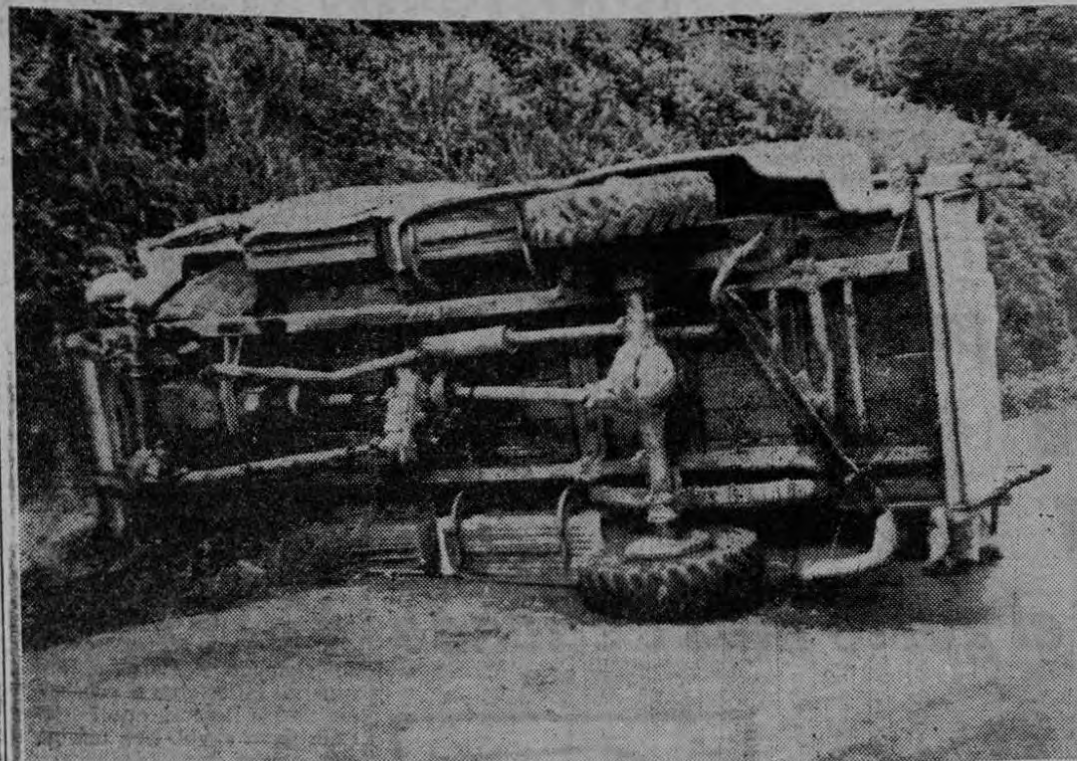




**SUCESOS DEL DIA**

**EN AGUA NO PAGARAN LOS ALQUILERES**

**Camión cargado de queso vuélcase espectacularmente**



Estado en que quedó el flamante Chevrolet 5t, al volcar ayer en las veindades de puente Judas carretera Interamericana. (Foto Herradora).

Una terrible tragedia estuvo a punto de ocurrir ayer, cuando el camión de carga placas 18382 volcó como a medio kilómetro de Puente Judas, en el

sitio de San Marcos, de la Carretera Interamericana del Norte.

El vehículo propiedad de don Carlos Conejo, de Tilarán, venía rumbo a San José, conducido por Eladio Campos, trayendo más de 15 quintales de queso. Inesperadamente el camión perdió su rueda delantera iz-

quierda. Nuevo, con apenas 4.607 kilómetros de recorrido, el desperfecto se debió a un desajuste. El camión que marcha a una velocidad volcó. Milagrosamente se salvaron de perecer el chofer y dos mozos que venían cuidando el valioso cargamento de quesos.

La crisis del agua se acentúa en forma alarmante, al extremo que ya al Mercado Central Abastos no llega ni gota del precioso líquido, lo que significa un atentado para la salud general del inquilinato como para el público, amén de que se van a tener serios problemas a restaurantes, cafeterías y otros negocios allí instalados que urgen el agua como materia prima para sus actividades.

Inquilinos de ese establecimiento municipal nos dijeron: "Ya es en verdad insostenible esta situación de la carencia absoluta de agua. No llega ni gota del precioso líquido. Los servicios sanitarios son una amenaza para su estado antihigiénico por falta de agua y en general, esto es inhabitable por esa razón. Creemos que lo mejor es que, si no van a dar agua al Mercado, lo cierren, o bien que cabe desahogar la huelga de no pago de alquileres de locales, si no se nos suministra ese servicio que pagamos al incluirse en los pagos de alquileres. Bueno es señalar que, como lo dice a diario la prensa, establecimientos ubicados por el Parque Central, pensiones, etc., son visitados por los tanques del Municipio hasta una docena de veces al día, para llenar los gigantescos tanques, mientras que aquí, al Mercado, ni la regadera llega".



**Leche de Magnesia de PHILLIPS**

para dar a mis chicos como laxante suave, suavísimo.



**Dudas en el caso de Xinia María**

**EXAMENES SIQUIATRICOS AL MENOR BARQUERO SALAS**

Que testigos ratifiquen declaraciones.— Otras diligencias. —

Ahora en el Juzgado Tutelar de Menores, las diligencias judiciales y administrativas en el comentado macabro caso de la niña Xinia María Mendoza G., sufre nuevas tramitaciones, un tanto diferentes, ya que en esas dependencias se trata de que la verdad de lo acontecido en ese presunto bestial suceso, respaldada en todas sus fases y alejadas dudas que se exteriorizan al conocerse la confesión del prevenido Domingo Jesús Ronald Barquero Salas q' mañana cumple los catorce años de edad.

**CONTRADICCIONES**

Tanto en la confesión rendida en el Juzgado Tercero Penal, ante Curador, como su continuación en el Juzgado Tutelar de Menores, resaltan frecuentemente las contradicciones del menor prevenido, ya que mientras explica el rapto y otros delitos en una forma, los narra luego en forma distinta, dando-

se la impresión de que el menor Barquero Salas no está en sus cabales, o bien que no conoce o no quiere decir la verdad exacta de lo ocurrido.

**RATIFIQUEN TESTIGOS**

Como en su oportunidad dimos cuenta, el Juez Tercero, antes de que se le pusiera a la orden el detenido, dispuso varias diligencias, entre otras las de visitar a señoras, de reconocida honorabilidad, quienes aseguran haber visto a la niña Xinia el día de los hechos, ir solita por la carretera y la que no hizo caso a llamadas de ellas. Como de estos testimonios, al dicho del detenido de que raptó a la pequeña y la llevó en brazos a Colima, existe notoria discrepancia, se ha considerado menester el llamar de nuevo a esas señoras a fin de que expliquen si ratifican o rectifican sus testimonios, y así saber a que atenerse en cuanto a lo dicho por Barquero.

**MEDICO SIQUIATRA**

La necesidad de un médico siquiátrico al servicio del Juzgado Tutelar de Menores resalta ahora, como lo ha indicado la Juez, Lic. Vargas Solera, ya que este muchacho, como decimos, al hablar da la impresión de anomalías cerebrales o bien que sufre alguna otra dolencia nerviosa amén de su raquitismo casi anémico. Se ha dispuesto que un facultativo en esa materia lo examine durante algún tiempo y luego vierta dictamen al respecto.

**TRATO AMISTOSO**

Por último, se estima que quizá ofreciéndole un trato amistoso, hogareño, siquiera por algunos días, cuando se le interrogue de nuevo será más explícito en sus declaraciones y entonces si, alejadas dudas, se conozca la realidad, la verdad de todo lo ocurrido en tan confuso caso.

**UNA MOTONETA ESTRELLADA**

Al Hospital San Juan de Dios fue conducido por la radio patrulla número 11, que mandaba el Sargento Jiménez, el señor Oldemar Henríquez B. quien sufrió lesiones graves al estrellarse con su motoneta Vespa, contra un caño, en avenida 28, calle once.

La motoneta quedó semidestrazada y las heridas de Henríquez son de cuidado, por lo que se le dejó internado en el San Juan de Dios.

**SIMULABA SER UNA AUTORIDAD**

La radio patrulla número 19, que comandaba el Teniente Arley, se apersonó en la Comandancia de Alajuela, a fin de intervenir en el caso de un individuo, Bolívar Rodríguez, quien fue detenido por el Agente de Policía de San Antonio del Tejar de aquella provincia, por cuanto se hacía pasar por autoridad y portaba distintivos de radio patrulla, a fin de ejercer ilícitamente esa autoridad.

No se ha dado cuenta de fechorías que cometiera el detenido, pero sus actividades, simulando autoridad, están siendo investigadas.

**Pared y puertas de una botica destrozadas**

En horas de la madrugada de hoy, en el Paso de la Vacca, Avenida quinta, calle ocho, ocurrió espectacular estrellonazo, al lanzarse sobre paredes y puertas de la Farmacia Imperial, del Lic. Rodolfo Jiménez, el taxímetro número 3631, que en ese momento conducía la lo-

ven Maritza Bonilla Araya, vehículo del cual es conductor titular Carlos Vargas. Según el parte correspondiente, una pared y la puerta principal de la farmacia quedaron deterioradas, así como el vehículo que sufrió daños apreciables.

**PLAZAS VACANTES**

Un muchacho para agente vendedor en la Meseta Central, que sepa manejar carro.  
Un oficinista para cálculo de mercaderías, buena letra y mecanógrafo.  
"BODEGA EL MIRTO" 200 vs. Sur y 25 Oeste de Pulperia La Castellana.  
Presentarse de 2 a 3 de la tarde.

**NOVEDADES RECIBIDAS**

- MANTELES INDIVIDUALES bordados a mano, con servilletas
- MANTELES DE LINO con 6 servilletas, a ₡ 50.00
- LINO PARA SABANAS Y MANTELES blanco y de color
- LIMPIONES DE LINO DESDE ₡ 3.00
- JAULAS PARA PAJAROS con y sin pie, cromadas, desde ₡ 58.
- LAMPARAS DE MESA enorme surtido
- MACETAS, NUEVOS ESTILOS
- COLCHAS MUY MODERNAS
- PORTAVIANDAS - TERMOS inglesas
- CEPILLOS Y ESCOBAS de todas clases, para uso doméstico
- CERAMICA JAPONESA, muy novedosa

Y como novedad, muy oportuna para obsequiar en el día de la madre, anunciamos

**LICUADORAS de MANO**

de 2 velocidades, precio especial de ₡ 150 a ₡ 100

Recuerde que "sólo" en el Gran Bazar LA CASA encuentra usted "todo" lo que necesita para su casa

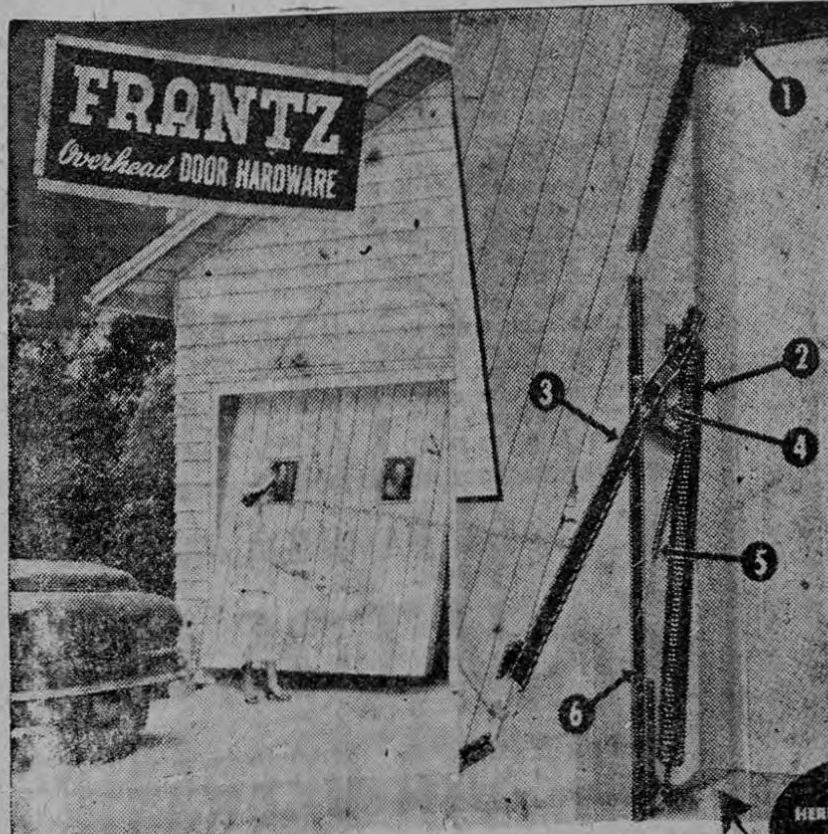
**GRAN BAZAR "LA CASA"**

GIL, S. A.

Nada más cómodo - Nada más útil y práctico que los

**EQUIPOS FRANTZ**

para portones de garajes y bodegas



- 1.—Roldanas de fibra sintética en rotores de acero construidas para funcionamiento silencioso y que a la vez no carrileras.
- 2.—Fuerzas muelles recocidos al calor y templados en aceite para una vida entera de servicio eficiente.
- 3.—Ejes de canales de acero transmiten la fuerza del muelle a la hoja.
- 4.—Freno automático patentado evita los portazos y los golpes.
- 5.—Muelles "de arranque" que inician el movimiento de la puerta al hacer girar la manijeta.
- 6.—Tapa-juntas de acero facilitan a la vez la instalación al indicar la posición de los tornillos.
- 7.—Bodegas para portones de garajes.

NINGUN OTRO HERRAJE PARA PUERTAS DE GARAJE TIENE TODAS ESTAS PROPIEDADES

SOLICITE DEMOSTRACIONES A SUS DISTRIBUIDORES: D. L. MADURO & Co. Ltda.

Teléfono: 4223 — Frente costado Este Teatro Raventós — Apartado: 386



# Ocho lenocinios en Puntarenas cerrados

La corrupción en el Puerto de Puntarenas durante los últimos años ha dado mucho que hablar. Por todas partes se habían instalado lenocinios y la tranquilidad y moralidad de la población ha venido sufriendo mucho con la presencia de mu-

jer de mal vivir, que unidas a los "pachucos" y "hombres de mar", daban graves notas discordantes. Las autoridades del Puerto, entre ellas el Gobernador, han venido luchando por desterrar del Puerto a esas gentes y aho-

ra lo han logrado. Supimos que esta mañana se procedió a la clausura de 8 lenocinios, ubicados en el propio centro de la población porteña. Claro está que se han producido protestas de los dueños de estos repugnantes negocios.

## SACRILEGIO INVESTIGAN

Detectives de esta capital han sido enviados a Cartago, a fin de que colaboren con autoridades de esa ciudad, en el esclarecimiento de profanación y sacrilegio cometido en el cementerio de ese lugar, al atentarse contra una Imagen de la Virgen de Los Angeles que fue destruida totalmente y que estaba sobre una tumba de tal cementerio.

## Lágrimas y rejas

# DOS MUERTOS Y UNA NIÑA HERIDA AL CAERLES ARBOL

Ley de fuga a un tico en Nicaragua.— Detectives a Cartago. — Venta clandestina de carey.— Primer delito de esta semana.— Otros hechos. —

Las estadísticas judiciales en delitos y faltas siguen regis-

trando aumentos, así como cuasidelitos en distintas actividades con saldo de muertes. Los siguientes son apuntes de informes llegados a las autoridades competentes:

### DOS MUERTOS Y UNA CHIQUITA HERIDA

Trágico informe ha llegado de Puerto Cortés, por medio del cual se da cuenta de que en esa jurisdicción ocurrió lamentable tragedia que deja como saldo dos hombres muertos y una chiquita herida.

Según esos informes, cuando el señor José Rojas, derribaba con hacha un árbol corpulento, éste cayó antes de lo previsto y dió contra dos hijos de don José: Orlando y Malvin Rojas, quienes fallecieron a consecuencia de las lesiones que les produjo aquel árbol. Una niña de cuatro años que estaba en compañía de los occisos, sufrió también lesiones pero menos graves.

### HERIDO GRAVE EN CARRETERA

Informes de Cañas, Guanacaste, indican que en aquella jurisdicción fue encontrado el cuerpo de un hombre que no se ha identificado hasta el momento del reporte y quien presenta lesiones graves. El cuerpo en cuestión estaba tirado en plena carretera, suponiéndose que haya sido víctima de algún accidente de la circulación. En cuanto al traslado del cuerpo al hospital de Liberia, en el primer momento se dificultó dado el estado grave del hombre, pero posteriormente, con la ayuda de una ambulancia se logró ese traslado directo al San Juan de Dios, donde se le atiende en debida forma.

### PRIMER DELITO EN EL TURNO

El Servicio Judicial de Turno en lo Penal para la presente semana, estará a cargo del Juez Primero y el Alcalde Segundo

de esa materia, quienes deberán intervenir en hechos delictuosos que en estos días puedan ocurrir.

El primer delito denunciado hoy, se refiere a parte de Aracelli Chinchilla, quien dice que un joven que la acompañaba en un paseo le robó varios objetos de uso personal y la billetera con dinero en efectivo. Se está investigando el parte a fin de aclarar lo que de cierto pueda haber en lo dicho por la quejosa.

### COMERCIO ILCITO CON CAREY

Un informe de Barra del Colorado da cuenta de que en esa jurisdicción se procedió a la detención de varios individuos que se dedicaban al comercio de concha de carey, infringiendo la ley N° 2093 del 25 de diciembre de 1936. También se agrega al parte que se decomisaron más de cien libras de concha de carey.

## PRUEBAS ULTRAMARINAS POR SAQUEOS

Como en su oportunidad dimos cuenta, el señor Administrador de Aduana de Puerto Limón, al comentar publicaciones sobre presuntos saqueos de mercancías en aquel puerto, manifestó que si existían esos saqueos eso era en otros sitios no en Limón. Es decir, que las navas eran saqueadas antes de llegar al muelle. Con el objeto de poder cortar tales delitos que tanto perjuicio irrogan al comercio importador como al Estado, se ha dispuesto en uno de los procesos que por esos hechos se tramitan, que se diligencien pruebas ultramarinas, a fin de establecer el sitio en donde ocurren tales saqueos y ello sirva para salvar la responsabilidad del Estado en tales hechos.

### Activo el radiopatrullaje

## Nudista escandalizó en vía pública ayer

Detención de sospechosos. Otros sucesos policíacos.

Las unidades de radiopatrullaje de la Guardia Civil, como se sabe bastante escasa ahora, estuvieron ayer en gran actividad, logrando detener y prevenir por delitos y faltas. De partes enviados por la Secretaría de la Comandancia, anotamos lo siguiente:

### NUDISTA EN LA VIA PUBLICA

El Sargento Torres, viajó con su unidad número 20 hacia San Rafael de Montes de Oca, por denuncia de actos de nudismo o satiriasis que allí ocurría. Se comprobó que, en efecto, un individuo, M. Morales D., completamente desnudo se dedicaba a hacer toda clase de piruetas o actos de satiriasis frente a una residencia de tal lugar. El sujeto en cuestión —dice el parte— agredió a mordiscos y patadas al Agente de Policía de la jurisdicción. Al fin fue sometido y enrejado.

## EL TRAFICO "ORQUESTAL" DE MARIGUANA

Nueva modalidad de traficar con marihuana ha sido descubierta, esto por medio orquestal. Se ocultaba la funesta yerba en instrumento musical, todo para trasladarla de la Penitenciaría al penal de San Lucas. El caso en concreto es que, con motivo de que a San Lucas viajó la orquesta de la Penitenciaría, uno de los elementos de ese conjunto, Charles Bayley B., al llegar a San Lucas se le notó un tanto nervioso, se procedió a un registro y se le encontraron ocho cigarrillos de marihuana, esto por parte de elementos de la guarnición de la isla, quienes dieron cuenta del hecho al Juez Penal de Puntarenas para lo de su cargo.

### SOSPECHOSOS EN DETENCION

Con motivo de nuevos actos deshonestos en perjuicio de menores, se ha dispuesto redada de elementos sospechosos que deambulan por sitios despoblados, al parecer en busca de víctimas extraviadas. Ayer en la carretera de La Paulina se detuvo a varios sujetos que fueron puestos a la orden de la Investigación, para averiguar antecedentes y saber si están complicados en delitos o faltas. Estas detenciones las realizó la patrulla 19 al mando del Capitán Mejía.

Para el Día de la Madre regale productos

# SIEMENS

Calidad garantizada para halagar el gusto más delicado



REFRIGERADORAS pequeñas y grandes



VENTILADORES DE MESA Y PARED



COCINAS DE 2 Y 4 CALORIFEROS

Para su mamá,  
en el mejor de sus días...



TOSTADORES DE PAN



SECADORES DE PELO



ASPIRADORAS DE POLVO



PLANCHAS AUTOMATIC. en diferentes tipos

UN REGALO DE:  
**SIEMENS**  
DE CENTROAMERICA LTDA.

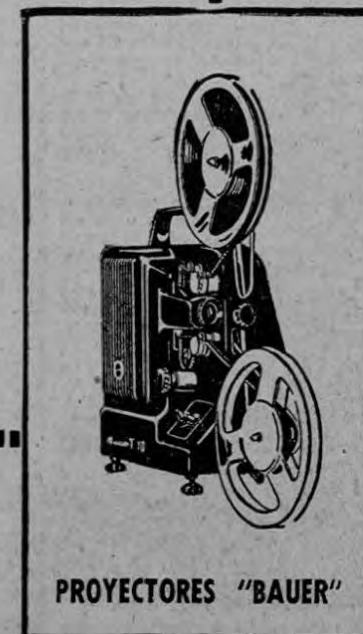
75 varas al norte "Hotel Balmoral"  
SUB-DISTRIBUIDORES ESPECIALES EN  
SAN JOSE Y PROVINCIAS



CAMARAS "BAUER" de 8 mm.



RADIOS EN LINDOS MODELOS  
Gran surtido en discos "POLYDOR".



PROYECTORES "BAUER"

LA FABRICA DE  
**ZAPATOS LUX**  
NECESITA OPERARIOS  
MONTADORES

Local: 50 varas al norte de La Prensa Libre